

EXABITE™ II NDS

VINYL POLYSILOXANE BITE
REGISTRATION CREME

VINYL-POLYSILOXAN
BISSREGISTRIERPAST

PÂTE VINYL POLYSILOXANE POUR
ENREGISTREMENT DE L'OCCLUSION

CREMA DE VINIL POLISILOXANO
PARA REGISTRO DE MORDIDA

CREMA AL VINIL POLISSILOXANO
PER LA REGISTRAZIONE DEL MORSO

VINYL-POLISILOXAAN BEET
REGISTRATIE MATERIAAL

IL SILIKONE BIDREGISTRERINGMATERIALE

IL SILIKONMATERIAL FÖR BETTREGISTRENING

CARTRIDGE

2 x 48ml (83g) CARTRIDGES
12 MIXING TIPS

Min Mixed Volume 96ml
Store at room temperature



GC AMERICA INC.
ALSIP, IL 60803 U.S.A.

EXABITE™ II NDS



VINYL POLYSILOXANE BITE REGISTRATION CREME

Prior to use, carefully read the instructions.

EXABITE II NDS is an improved version of EXABITE, an addition reaction polysiloxane impression material, providing sharper setting and higher strength. It is available in a new cartridge which must be used with the new GC CARTRIDGE DISPENSER 2.

For use only by a dental professional in the recommended indications.

INDICATIONS

Checking occlusal registrations.

CONTRAINDICATIONS

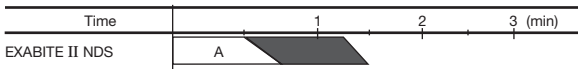
Patients with known allergy to silicone materials: In case of allergy refer to a physician.

PHYSICAL PROPERTIES

COMPARISON OF PROPERTIES	EXABITE II	EXABITE
Working time (sec.)*	45''	60''
Minimum time to remove from mouth (sec.)	45''	90''
Maximum strain in compression (%)*	0.9	1.0
Recovery from deformation*	99.6	99.6
Linear dimensional change (%)*	- 0.10	- 0.10
Hardness (Shore A)	87	80

*ISO 4823:1992 (E)

EXABITE II NDS- Working Time (at 74°F/23°C) and Minimum Time to Remove From Mouth:



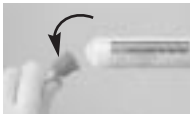
A = Working time B = Holding time in the mouth

DIRECTIONS FOR USE - New Cartridge Dispensing

1. Lift the release lever of the CARTRIDGE DISPENSER 2 (referred to as the dispenser hereafter) and pull the piston plunger all the way back into the dispenser. Lift the cartridge holder of the dispenser and load the cartridge, ensuring that the V-shaped notch on the flange of the cartridge is facing down. Push the cartridge holder down to hold the cartridge firmly in place.



2. Remove the cartridge cap by rotating 1/4 turn anti-clockwise. Tilt the cap downward and peel it away from the cartridge. Gently squeeze the dispenser handle to extrude a small amount of material from the two openings at the end of cartridge. Make sure that base and catalyst come out evenly.



3. Align the V-shaped notch on the rim of MIXING TIP to the V-shaped notch between the cartridge barrels. Push firmly to attach the mixing tip. Then, rotate the colored collar of the mixing tip 1/4 turn clockwise to the end of the cartridge. The dispenser is now ready for use.



4. Squeeze the handle several times to extrude the material. After use, do not remove the MIXING TIP as this will become the storage cap until next use. When replacing the MIXING TIP, rotate the collar on the mixing tip 1/4 turn anti-clockwise to align the V-shaped notch on the cartridge. Tilt the mixing tip downward and peel it away from the cartridge.



5. Remove and replace the old mixing tip, immediately prior to next use.

Before attaching a new tip, gently extrude a small amount of material to ensure that base and catalyst are flowing evenly from both openings. If the materials should fail to extrude, remove any hardened materials from the end of the cartridge.

6. To replace the cartridge, lift the release lever and retract the piston plunger fully. Remove the empty cartridge by lifting the cartridge holder, and load a new one into the dispenser.

CLINICAL CASE

Occlusal Registration for Prostheses.

1. Instruct the patient to occlude into the centric position. Inject material into a space between the opposing tooth and the abutment tooth from the buccal side.
2. When taking an occlusal registration, inject material onto the occlusal surface, then let the patient occlude.



NOTES:

- a.) To reduce the potential for improper model articulation, inject material onto the occlusal surfaces on both sides of the arch.
 - b.) The working time may be as little as 20 seconds when the material is injected directly into the mouth (at 95°F/35°C).
- 3) Remove the registration from the mouth. Trim undercuts and excess material using a sharp knife. After trimming, make sure that the registration fits the prepared working models and articulate the case as necessary.



NOTE:

Use only a sharp knife to trim the material. The use of scissors might fracture the bite registration.



Registration of Checkbite

Using EXABITE II NDS, it is possible to record bite registration in eccentric positions with the jaw moved forward, right, left, and to the center respectively.

Caution

1. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
2. When extruding EXABITE II NDS, care should be taken to avoid mixing or contact with the following materials. They may delay setting time.
 - Condensation type silicone impression material
 - Polysulfide impression material (Ex. GC Surfex-F, Omniflex, Coe-flex)
 - Eugenol type materials (Ex. GC Impression Paste)
 - Others (Water, Glycerine)
 - Sulfur
 - Oil
 - Latex
 - Acrylates
3. The obtained bite registration should be cleaned then disinfected, utilizing a 2.5% or 3.4% glutaraldehyde, or other appropriate disinfectant, according to the manufacturer's label recommendations.
4. Avoid getting material on clothing. It is difficult to remove once it has set.



IDENTIFICATION OF PARTS

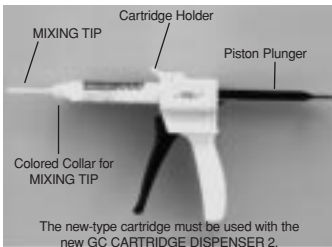
V-shaped Notch
between the
cartridge barrels



V-shaped Notch
on the flange
of the cartridge



Colored Collar
for MIXING TIP 2L



Storage

Store at room temperature (74°F/23°C) out of direct sunlight.
(Shelf life: 3 years)

Package

Cartridge 83g (48ml) x 2
MIXING TIP x 2

(Minimum Mixed Volume 96ml)

Option:

1. CARTRIDGE DISPENSER 2 1 piece
2. MIXING TIP 60 pieces

EXABITE™ II NDS

D

VINYL POLYSILOXAN BISSREGISTRATIONSMASSSE

Vor Gebrauch die
Anleitung genau lesen.

EXABITE II NDS ist eine verbesserte Version von EXABITE, ein additionsvernetztes Polysiloxan-Abdruckmaterial, welches ein schnelleres Abbinden und höhere Shore Härte gewährleistet. Es wird in einer neuen Kartusche geliefert, die mit dem neuen GC CARTRIDGE DISPENSER 2 benutzt werden muß.

Nur zum Gebrauch durch zahnärztliches Fachpersonal im Rahmen der empfohlenen Anwendung.

INDIKATIONEN

Überprüfung okklusaler Registrationen.

GEGENANZEIGEN

Patienten mit bekannter Allergie gegen Silikone. Im Falle einer allergischen Reaktion Arzt aufsuchen.

PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

VERGLEICH DER EIGENSCHAFTEN	EXABITE II	EXABITE
Verarbeitungszeit (Sek.) *	45"	60"
Zeitminimum bis zur Entnahme aus dem Mund (Sek.)	45"	90"
Verformung bei Kompression (%) *	0.9	1.0
Rückstellvermögen*	99.6	99.6
Linear-dimensionale Veränderung (%) *	-0.10	-0.10
Härte (Shore A)	87	80

* ISO 4823:1992 (E)

EXABITE 2-Verarbeitungszeit (bei 74°F/23°C) und Zeitminimum zur Entnahme aus dem Mund:

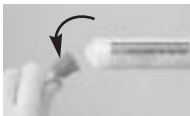
Zeit	1	2	3 (min)
EXABITE II NDS	A	B	

A-Verarbeitungszeit B-Haltezeit im Mund

GEBRAUCHSANWEISUNG:

Neues Kartuschen Dispensing

1. Den Auslösehebel des Kartuschen DISPENSER 2 (ab hier Dispenser genannt) heben und den Kolbenstange ganz in den Dispenser zurückziehen. Den Kartuschenhalter des Dispensers öffnen und die Kartusche einlegen- dabei sicherstellen, daß die V-förmige Markierung an der Kartusche nach unten zeigt. Den Kartuschenhalter nach unten drücken und arretieren, um die Kartusche zu fixieren.
2. Kappe der Kartusche durch eine 1/4 Drehung gegen den Uhrzeigersinn entfernen, die Kappe nach unten kippen und von der Kartusche abziehen. Den Dispensergriff vorsichtig drücken, um eine geringe Menge Material aus den zwei Öffnungen am Ende der Kartusche herauszudrücken. Sicherstellen, daß Basis und Katalysator gleichmäßig austreten.
3. Die V-förmige Markierung am Rand der Mischspitze mit der V-förmigen Markierung zwischen die beiden Ausflußöffnungen der Kartusche bringen. Mischspitze fest abdrücken und dann den farbigen Ring der Mischspitze eine 1/4 Drehung im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen. Der Dispenser ist jetzt gebrauchsfertig.
4. Den Griff mehrmals betätigen, bis Material ausfließt. Nach Gebrauch die Mischspitze nicht entfernen, da diese als Verschlusskappe bis zum nächsten Gebrauch dient. Zum Entfernen der Mischspitze, den farbigen Ring der Mischkanüle eine 1/4 Drehung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis beide Markierungen deckungsgleich sind. Die Mischkanüle nach unten kippen und von der Kartusche abziehen.
5. Vor dem nächsten Gebrauch alte Mischspitze entfernen und ersetzen. Vor dem Befestigen einer neuen Spitze, vorsichtige eine kleine Menge Material ausdrücken, um sicherzustellen, daß Basis und Katalysator gleichmäßig aus beiden Öffnungen fließen. Falls das Material nicht austreten sollte, Ausflußöffnungen durch Entfernen von gehärtetem Material reinigen.
6. Zum Ersetzen der Kartusche, den Auslösehebel anheben und die Kolbenstange völlig zurückziehen. Kartuschenhalter öffnen, leere Kartusche entfernen und neue Kartusche in den Dispenser geben.



KLINISCHER FALL

Okklusal-Registrierung für Prothesen.

1. Patienten anweisen, in Schlußbißstellung zuzubeißen. Material in den Raum zwischen die geschlossenen Zahnreihen von der bukkalen Seite her geben.
2. Bei okklusaler Registration, Material auf die okklusale Oberfläche geben, dann den Patienten zubeißen lassen.



BEACHTEN:

- a.) Um die Möglichkeit eines Fehlindrucks zu verringern, Material auf die okklusalen Flächen auf beiden Seiten Unterkieferzahnreihen geben.
 - b.) Die Verarbeitungszeit beträgt nur 20 Sekunden, wenn das Material direkt in den Mund appliziert wird (bei 95°F/35°C).
3. Registrat aus dem Mund nehmen. Unterschnitte und überschüssiges Material mit einem scharfen Messer entfernen. Nach dem Beschneiden sicherstellen, daß das Registrat auf die vorbereiteten Arbeitsmodelle paßt und entsprechend im Artikulator plazieren.



BEACHTEN:

Nur ein scharfes Messer zum Entfernen der Überschüsse benutzen. Die Benutzung einer Schere kann zum Bruch des Registrats führen.



Kontrolle der Bißlage

Mit EXABITE II NDS ist es möglich, eine Abdrucknahme in extremen Positionen zu fertigen, z.B. mit dem Kiefer verschoben nach vorne, rechts, links und zur Mitte.

ACHTUNG

1. Im Falle des Kontakts mit den Augen, sofort mit Wasser spülen und Arzt aufsuchen.
2. Beim Ausdrücken von EXABITE II NDS darauf achten, daß das Material nicht mit folgenden Materialien gemischt wird oder in Kontakt kommt. Sie können das Abbilden verzögern.

- Kondensationsvernetzendes Silikon für Abformungen
- Polysulfid-Abdruckmaterial (z.B. GC Surfex-F, Omniflex, Coe-flex)
- Eugenolhaltige Materialien
- Andere (Wasser, Glycerin)
- Schwefel
- Öle
- Latex
- Acrylate

- Der erhaltene Abdruck sollte gereinigt und mit einer 2,5- oder 3,4 prozentigen Glutaraldehydlösung oder einem anderen geeigneten Desinfektionsmittel gemäß den Anweisungen des Herstellers desinfiziert werden. Danach sorgfältig unter laufendem Wasser abspülen.
- Kontakt mit Kleidung vermeiden. Nach dem Härten ist es nur schwer zu entfernen.

LISTE DER TEILE

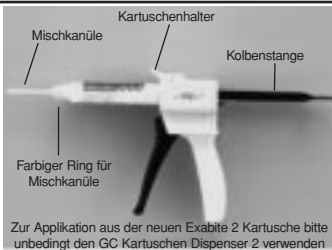
V-förmige
Markierung
zwischen den
Ausflußöffnungen



V-förmige
Markierung der
Kartusche



Farbiger Ring für
Mischkanüle 2L



LAGERUNG

Bei Raumtemperatur (74°F/23°C), nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
(Haltbarkeit : 3 Jahre ab Herstellungsdatum)

HANDELSPACKUNG

Kartusche 83g (48ml) x 2
Mischkanüle x 2

(Gemischte Mindestmenge 96ml)

Zubehör

- | | |
|---------------------------|----------|
| 1. Kartuschen DISPENSER 2 | 1 Stück |
| 2. Mischkanüle | 60 Stück |

EXABITE™ II NDS

F

PÂTE VINYL POLYSILOXANE POUR ENREGISTREMENT
DE L'OCCLUSION

Avant toute utilisation lire
attentivement la notice.

EXABITE II NDS est la version améliorée de l'EXABITE, un matériau d'empreinte à base de vinyl polysiloxane réticulant par réaction d'addition, avec une courbe de prise plus abrupte et une résistance plus élevée. Il est disponible en nouvelle cartouche et s'utilise avec le nouveau pistolet distributeur GC (GC Cartridge Dispenser 2)

Ce produit est exclusivement réservé à l'Art Dentaire et selon les recommandations d'utilisations.

INDICATIONS

Enregistrement de l'occlusion

CONTRE-INDICATIONS

Patients ayant une allergie connue aux matériaux à base de silicones. En cas d'allergie, consultez un médecin.

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

COMPARAISON DES PROPRIÉTÉS	EXABITE II	EXABITE
Temps de travail à (sec)*	45"	60"
Temps minimum en bouche (sec)	45"	90"
Contraintes de compression (%)*	0.9	1.0
Récupération de déformation	99.6	99.6
Stabilité dimensionnelle (%)*	-0.10	-0.10
Dureté (Shore A)	87	80

* ISO 4823 : 1992 (E)

EXABITE II NDS–Temps de travail à 74°F/23°C et Temps minimum en bouche:

Temps	1	2	3 (min)
EXABITE II NDS	A	B	

A–Temps de travail B–Temps en bouche

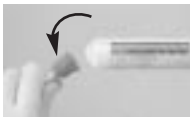
MODE D'EMPLOI :

Nouveau Pistolet Distributeur De Cartouches

1. Lever le système de verrouillage du Cartridge Dispenser 2 et pousser le piston du pistolet distributeur complètement vers l'arrière. Placer la cartouche dans le distributeur et la charger en vous assurant que l'encoche en forme de V sur le rebord de la cartouche est orientée vers vous. Refermer le système de verrouillage de la cartouche et pousser le piston jusqu'à ce qu'il s'engage dans la cartouche.



2. Retirer le capuchon de la cartouche en le faisant pivoter d'1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Presser doucement la gâchette du pistolet distributeur pour faire sortir une petite quantité de produit des deux extrémités de la cartouche. S'assurer que la base et le Catalyseur sortent bien de la cartouche.



3. Aligner l'encoche en forme de V sur l'embout de mélange sur l'encoche en forme de V entre les deux corps de la cartouche. Pousser fermement pour emboîter l'embout de mélange. Puis, tourner le bout coloré de l'embout de mélange d'1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre au bout de la cartouche.



Le distributeur est prêt à être utilisé.

4. Presser plusieurs fois la gâchette pour extraire le matériau. Après utilisation, l'embout mélangeur doit rester en place, servant ainsi de protection jusqu'à l'emploi suivant. Lorsque vous remplacez un embout de mélange, effectuer une rotation du bord de l'embout d'1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour aligner l'encoche en forme de V sur la cartouche. Incliner l'embout de mélange vers le bas et détachez-le de la cartouche.



5. Retirer et remplacer l'embout de mélange usagé aussitôt, avant toute nouvelle utilisation.

Avant de mettre un nouvel embout, extraire une petite quantité de matériau afin de vous assurer que la Base et le Catalyseur s'écoulent facilement des 2 ouvertures. Si le matériau s'extrait difficilement, retirer le matériau durci du bout de la cartouche.

6. Pour remplacer la cartouche, lever le système de verrouillage et retirer entièrement le piston en le tirant vers l'arrière. Retirer la cartouche vide en soulevant le support de la cartouche et charger une nouvelle cartouche dans le distributeur.

CAS CLINIQUE

Enregistrement de l'occlusion pour prothèses

1. Demander au patient de mordre en relation centrée. Injecter le matériau dans l'espace entre la dent pilier et la dent opposée du côté buccal.
2. Lorsque vous réalisez un enregistrement de l'occlusion, injecter le matériau sur la surface occlusale et laisser le patient mordre.



NOTE :

- a.) Pour réduire les risques d'erreurs sur modèles à mettre en articulateur, injecter le matériau sur les surfaces occlusales des deux faces de l'arcade.
 - b.) Le temps de travail peut être légèrement inférieur à 20 secondes lorsque le matériau est injecté directement en bouche (à 95°F/35°C).
3. Retirer l'enregistrement de la bouche. Tailler les contre-dépouilles et les excès de matériau avec un bistouri. Après cela, assurez-vous que l'enregistrement s'adapte au modèle de travail et mettre en articulateur si nécessaire.



NOTE :

Utiliser uniquement un bistouri pour tailler.
L'utilisation de ciseaux pourrait fêler l'enregistrement d'occlusion.

Enregistrement de l'occlusion

En utilisant l'EXABITE II NDS, il n'est pas possible d'enregistrer l'occlusion dans des positions excentrées avec des mouvements de mâchoires respectivement de l'avant, droite, gauche vers la relation centrée.

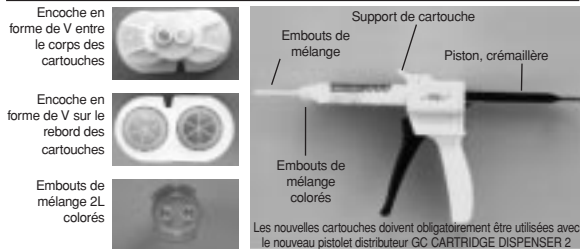


PRECAUTIONS

1. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau et consulter un médecin.
2. Lors de l'extrusion de l'EXABITE II NDS, il faut éviter tout mélange ou contact avec les matériaux suivants. Ils pourraient allonger le temps de travail.
 - Matériaux d'empreinte silicone de type condensation
 - Matériaux d'empreinte polysulfides (ex : GC Surfex, Omniflex)

- Matériaux à base d'eugénol
 - Autres (eau, glycérine)
 - Soufre • Huiles • Latex • Acrylates
3. L'empreinte obtenue doit être nettoyée et désinfectée avec du glutaraldéhyde concentré à 2,5% ou 3,4% ou tout autre désinfectant approprié conformément aux instructions du fabricant.
 4. Eviter tout contact du matériau avec les vêtements. Une fois pris, il est très difficile à enlever.

PRÉSENTATION DES DIFFÉRENTES PARTIES



Conservation

Conserver à température ambiante (74°F/23°C)
 Conserver à l'abri des rayons du soleil
 Péréemption : 3 ans

Conditionnement

Cartouches 83g (48ml x 2)
 Embouts de mélange x 2
 (Volume minimum mélangé 96ml)

Option

- | | |
|---------------------------------|-----------|
| 1. DISTRIBUTEUR de CARTOUCHES 2 | 1 pièce |
| 2. EMBOUTS DE MÉLANGE | 60 pièces |

**PASTA IN VINIL POLISILOSSANO PER LA
REGISTRAZIONE DEL MORSO**

<p>Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.</p>

EXABITE II NDS è una versione perfezionata di EXABITE, un materiale additivo per impronte in polisilossano di reazione che garantisce un piu' rapido indurimento e una migliore resistenza. Ora è disponibile in una nuova cartuccia da utilizzare con il nuovo DISPENSER PER CARTUCCE 2 della GC.
Prodotto per uso esclusivamente odontoiatrico professionale nelle indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI

Controllo delle registrazioni occlusali.

CONTROINDICAZIONI

Pazienti notoriamente allergici ai materiali siliconici. In caso di allergia consultare il medico.

PROPRIETÀ FISICHE

CONFRONTO DELLE PROPRIETÀ	EXABITE II	EXABITE
Tempo di lavorazione (sec.) *	45"	60"
Tempo minimo per l'estrazione dalla bocca (sec.)	45"	90"
Massimo sforzo in compressione (%) *	0.9	1.0
Recupero da deformazione *	99,6	99,6
Variatione dimensionale lineare (%) *	-0,10	-0,10
Durezza (Shore A)	87	80

* ISO 4823:1992 (E)

EXABITE II NDS–Tempo di lavorazione (a 74°F/23°C) e Tempo minimo per l'estrazione dalla bocca:

Tempo	1	2	3 (min)
EXABITE II NDS			

A–Tempo di lavorazione B–Tempo di permanenza in bocca

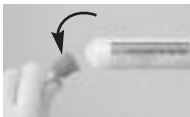
ISTRUZIONI PER L'USO:

Nuovo Dispenser Per Cartucce

1. Sollevare la leva del DISPENSER PER CARTUCCE 2 (di seguito denominato dispenser) e arretrare completamente lo stantuffo nel dispenser. Sollevare il portacartuccia del dispenser e caricare la cartuccia accertandosi che l'intaglio a V presente sulla flangia della cartuccia sia rivolto verso il basso. Premere sul portacartuccia per fissare la cartuccia stessa.



2. Togliere il cappuccio della cartuccia ruotandolo di 1/4 di giro in senso antiorario, piegare il cappuccio verso il basso e staccarlo dalla cartuccia. Premere delicatamente la leva del dispenser per far fuoriuscire una piccola quantità di materiale dalle due aperture poste all'estremità della cartuccia. Accertarsi che la base e il catalizzatore fuoriescano in modo uniforme.



3. Allineare l'intaglio a V posto sul bordo della PUNTA DI MISCELAZIONE con l'intaglio a V posto tra i due cilindri della cartuccia. Premere con decisione per inserire la punta di miscelazione. Quindi ruotare il colletto colorato della punta di miscelazione facendogli compiere 1/4 di giro in senso orario fino al termine della cartuccia. Ora il dispenser è pronto per l'uso.



4. Premere diverse volte la leva per estrarre il materiale. Dopo l'uso non togliere la PUNTA DI MISCELAZIONE in quanto fungerà da cappuccio di chiusura fino all'impiego successivo. Per sostituire la PUNTA DI MISCELAZIONE, ruotare il colletto della punta di miscelazione facendogli compiere 1/4 di giro in senso antiorario in modo da allineare l'intaglio a V posto sulla cartuccia. Piegare verso il basso la punta di miscelazione e staccarla dalla cartuccia.



5. Togliere e sostituire la vecchia punta di miscelazione immediatamente prima dell'impiego successivo.

Prima di inserire una nuova punta, estrarre delicatamente una piccola quantità di materiale per accertarsi che la base e il catalizzatore fuoriescano in modo uniforme dalle due aperture. Se i materiali non fuoriescono, togliere il materiale inuridito dall'estremità della cartuccia.

6. Per sostituire la cartuccia, sollevare la leva di sgancio e ritrarre completamente lo stantuffo. Togliere la cartuccia vuota sollevando il portacartuccia e caricarne una nuova nel dispenser.

CASO CLINICO

Registrazione oclusale per protesi.

1. Chiedere al paziente di occludere in posizione centrica. Iniettare il materiale in uno spazio tra il dente opposto e il dente moncone dal lato buccale.
2. Quando si esegue una registrazione oclusale, iniettare il materiale sulla superficie oclusale e chiedere al paziente di occludere.



NOTA:

- a.) Per ridurre il potenziale rischio di errori nell'articolazione del modello, iniettare materiale sulle superfici oclusali su entrambi i lati dell'arcata.
 - b.) Il tempo di lavorazione può essere limitato a 20 secondi quando il materiale viene iniettato direttamente in bocca (a 95°F/35°C).
3. Estrarre la registrazione dalla bocca. Tagliare i sottosquadri e togliere il materiale in eccesso utilizzando uno strumento di taglio affilato. Quindi, accertarsi che la registrazione si adatti correttamente ai modelli di lavorazione e articolare il blocco secondo quanto necessario.



NOTA:

Usare solo strumenti taglienti per eliminare il materiale. Se si usano forbici si possono causare fratture della registrazione del morso.

Registrazione del checkbite

Utilizzando EXABITE II NDS è possibile registrare il morso in posizioni eccentriche con la mandibola spostata rispettivamente in avanti, a destra, a sinistra e verso il centro.



AVVERTENZA

1. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico.
2. Quando si estrae il materiale EXABITE II NDS, è opportuno evitare di miscelarlo o metterlo a contatto con i materiali indicati di seguito in quanto possono ritardare il tempo di indurimento:
 - Materiale per impronte siliconico a condensazione
 - Materiale per impronte polisolfurico (Esempio GC Surfex-F, Omniflex, Coe-flex)

- Materiali tipo eugenolo (Esempio GC Impression Paste)
- Altri (acqua, glicerina)
- Zolfo • Oli • Lattice • Acrilati

3. L'impressione ottenuta deve essere pulita e disinfettata con gluteraldeide al 2,5 o al 3,4%, oppure con un disinfettante adatto come da istruzioni del fabbricante.
4. Evitare di versare il materiale sugli indumenti. È difficile rimuoverlo, una volta indurito.

ELENCO DELLE PARTI

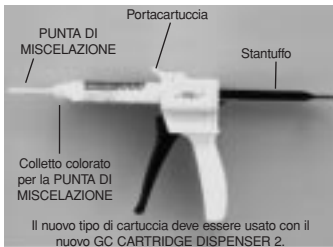
Intaglio a V tra i cilindri della cartuccia



Intaglio a V sulla flangia della cartuccia



Colletto colorato per la PUNTA DI MISCELAZIONE 2L



CONSERVAZIONE

Conservare a temperatura ambiente (74°F/23°C) lontano dalla luce solare diretta.
(Durata: 3 anni)

CONFEZIONI

Cartuccia da 83g (48ml) x 2
PUNTA DI MISCELAZIONE x 2
(Massimo volume di materiale miscelato 96ml)

Opzione

- | | |
|----------------------------|----------|
| 1. DISPENSE PER CARTUCCE 2 | 1 pezzo |
| 2. PUNTA DI MISCELAZIONE | 60 pezzi |

EXABITE™ II NDS

E

CREMA PARA REGISTRO DE MORDIDA DE POLISILOXANO DE VINILO

Antes de usar, leer detenidamente las instrucciones.

EXABITE II NDS es una versión mejorada del EXABITE, un material para impresiones a base de polisiloxano de vinilo de reacción por adición, ofreciendo un fraguado más preciso y una mayor resistencia. Disponible en un nuevo cartucho para su utilización con el nuevo GC CARTRIDGE DISPENSER 2.

Solo para uso de profesionales dentales bajo las indicaciones recomendadas.

INDICACIONES

Comprobación de registros oclusales.

CONTRAINDICACIONES

Pacientes con alergias conocidas a materiales de silicona. En caso de alergia consultar a un médico.

PROPIEDADES FÍSICAS

COMPARACIÓN DE PROPIEDADES	EXABITE II	EXABITE
Tiempo de trabajo (seg.) *	45"	60"
Tiempo mínimo antes de quitar de la boca(seg.)	45"	90"
Deformación máxima por compresión(%) *	0.9	1.0
Recuperación de deformación *	99.6	99.6
Cambio de dimensión lineal (%) *	-0.10	-0.10
Dureza (Shore A)	87	80

* ISO 4823:1992 (E)

EXABITE II NDS-Tiempo de Trabajo (a 74°F/23°C) y Tiempo mínimo antes de quitar de la boca:

Tiempo	1	2	3 (min)
EXABITE II NDS	A	B	

A-Tiempo de trabajo B-Tiempo de mantenimiento en boca

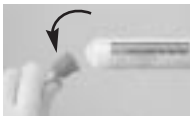
INSTRUCCIONES DE USO:

Nueva Preparacion Del Cartucho

1. Elevar la palanca de liberación del CARTRIDGE DISPENSER 2 (en adelante denominado aplicador) y empujar el émbolo del pistón hacia atrás hasta introducirlo todo en el aplicador. Levantar el soporte para el cartucho del aplicador y cargar el cartucho asegurándose de que la muesca en forma de V de la pestaña del cartucho quede boca abajo. Empujar el soporte del cartucho hacia abajo para fijar el cartucho.



2. Quitar la tapa del cartucho girando 1/4 de vuelta en el sentido contrario al de las agujas del reloj, ladeando la tapa hacia abajo y despegarla del cartucho. Presionar poco a poco el mango del aplicador para que salga una pequeña cantidad de material de las dos aberturas del final del cartucho. Asegurarse de que tanto base como catalizador fluyen uniformemente.



3. Alinear la muesca en forma de V del borde de la PUNTA DE MEZCLA con la muesca en forma de V que hay entre los tubos del cartucho. Presionar firmemente para unir la punta de mezcla. Entonces girar la abrazadera de color de la punta de mezcla 1/4 de vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta el final del cartucho.



El aplicador ya está listo para su utilización.

4. Apriete el mango varias veces para que salga el material. Después de su utilización, no quite la PUNTA DE MEZCLA ya que le servirá como tapa para guardarlo hasta la próxima utilización. Para cambiar la PUNTA DE MEZCLA, girar la abrazadera de la punta de mezcla 1/4 de vuelta en el sentido contrario al de las agujas del reloj para alinear la marca en forma de V del cartucho. Ladear la punta de mezcla hacia abajo y despegarla del cartucho.



5. Quitar y cambiar la punta de mezcla antigua justo antes del siguiente uso.

Antes de colocar la nueva punta, sacar poco a poco una pequeña cantidad de material para asegurarse que tanto base como catalizador fluyen uniformemente de ambas aberturas. Si los materiales no salen, quitar la cantidad de material endurecido del final del cartucho.

6. Para cambiar el cartucho, levantar la palanca de liberación y retraer el pistón del émbolo. Quitar el cartucho vacío levantando el soporte del mismo y cargar uno nuevo en el aplicador.

CASO CLINICO

Registro Oclusal para Prótesis.

1. Indicar al paciente que ocluya en posición céntrica. Inyecte material en el espacio entre el diente antagonista y el límite del diente del lado bucal.
2. Al tomar un registro oclusal, inyecte material en la superficie oclusal, y deje que el paciente ocluya.

NOTAS:

- a.) Para reducir posibles errores en el modelo de articulación, inyecte material en las superficies oclusales a ambos lados del arco.
 - b.) El tiempo de trabajo puede ser tan corto como 20 segundos cuando el material se inyecta directamente en boca (a 95°F/35°C).
3. Quitar el registro de la boca. Recortar los relieves y el exceso de material con una cuchilla afilada. Después de recortarlo, asegurarse de que el registro se ajuste a los modelos de trabajo preparados y articularlos todo lo necesario.

NOTA:

Utilizar la cuchilla afilada solamente para recortar el material. La utilización de tijeras puede fracturar el registro de mordida.

Registro de Mordida

Utilizando EXABITE II NDS, es posible tomar un registro de mordida en posiciones excéntricas con la mandíbula hacia delante, derecha, izquierda y céntrica respectivamente.

Precaucion

1. En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con agua y buscar atención médica.
2. Al verter EXABITE II NDS, evite la mezcla o contacto con los siguientes materiales, ya que pueden retrasar el tiempo de fraguado.
 - Materiales de impresión a base de siliconas de condensación
 - Materiales de impresión a base de polisulfuros (por ej. GC Surfex-F, Omniflex, Coe-flex)



- Materiales de tipo eugenol (por ej. Pasta de impresión GC)
 - Otros (Agua, glicerina)
 - Azufre • Aceites • Látex • Compuestos Acrílicos
3. La impresión que se ha obtenido deberá limpiarse y luego desinfectarse utilizando una solución de glutaraldehído del 2,5% o 3,4%, o con otro desinfectante apropiado, de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
 4. Evitar que el material caiga en la ropa. Es difícil de eliminar después de que haya fraguado.

IDENTIFICACION DE LAS PARTES

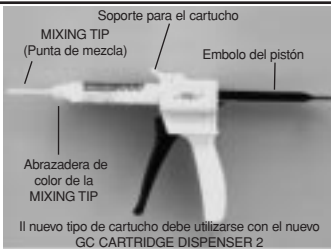
Muesca en forma de V entre los tubos del cartucho



Muesca en forma de V de la pestaña del cartucho



Abrazadera de color de la MIXING TIP 2L



Almacenaje

Guardar a temperatura ambiente (74°F/23°C)

Evitar la exposición a la luz solar directa.

(Caducidad: 3 años)

Envases

Cartucho 83g (48ml) x 2

MIXING TIP x 2

(Volumen mínimo de mezcla 96ml)

Opcional:

1. CARTRIDGE DISPENSER 2

1 unidad

2. MIXING TIP

60 unidades

EXABITE™ II NDS



A-SILIKONE BIDREGISTRERINGSMATERIALE

Læs brugsanvisningen omhyggeligt før anvendelsen.

EXABITE II NDS er en forbedret version af EXABITE, et A-silikone materiale med hurtigere afbinding og højere styrene. Det leveres i nye magasiner, som skal anvendes i den nye GC CARTRIDGE DISPENSER 2.

EXABITE er udelukkende beregnet til tandlægebrug ved de anbefalede indikationer.

INDIKATIONER

Bidregistrering.

KONTRAIKATIONER

Patienter med kendt allergi overfor silikone aftryksmaterialer. I tilfælde af reaktion, søg lægehjælp.

FYSISKE EGENSKABER

SAMMENLIGNING AF EGENSKABER	EXABITE II	EXABITE
Arbejdstid (sek..) *	45"	60"
Minimumstid før fjernelse fra munden (sek.)	45"	90"
Maksimum styrke ved kompression (%) *	0.9	1.0
Trykdeformering *	99.6	99.6
Afbindingskontraktion (%) *	-0.10	-0.10
Hårdhed (Shore A)	87	80

* ISO 4823:1992 (E)

EXABITE II NDS–Arbejdstid (ved 74°F/23°C) og minimumstid før fjernelse fra munden:

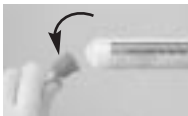
Tid	1	2	3 (min)
EXABITE II NDS	A	B	

A–Arbejdstid B–Tid i munden

BRUGSANVISNING :

Indsættelse Af Nyt Magazin I Ny Dispenser

1. Tryk stempeludløserknappen op på DISPENSER 2 (herefter omtalt som dispenser) og træk stemplet helt tilbage i dispenserens. Loft låget på dispenserens og indsæt magasinet, således, at det V-formede hak på kraven af magasinet vender nedad. Låget lukkes og magasinet fastholdes.
2. Beskyttelseshætten på magasinet fjernes ved, at dreje denne en 1/4 omgang imod uret og herefter trække hætten nedad og væk fra magasinet. Tryk forsigtigt på dispenserens håndtag og kontroller, at der kommer base og katalyse, jævnt ud af magasinet's to åbninger.
3. Monter blandespidsen ved, at placere det v-formede mærke på blandespidsens farvede krave udfor det V-formede hak mellem magasinets to patroner og rotér spidsen _ omgang med uret. Dispenser er nu klar til brug.
4. Tryk på håndtaget et par gange for, at få blandet materiale ud. Efter anvendelse anbefales det ikke, at fjerne blandespidsen, idet den herefter fungerer som beskyttelseshætte af materialet i magasinet. Når produktet skal anvendes igen, roteres blandespidsen _ omgang imod uret og herefter kan den fjernes.
5. Erstat den gamle blandespids med en ny, men inden denne sættes på plads, anbefales det igen, at trykke lidt materiale ud, for at sikre, at base og katalyse flyder som det skal. Mislykkes dette, fjernes herefter størknet materiale.
6. Ved skift af magasin, frigøres lukkemekanismen og stemplet trækkes helt tilbage. Fjern det tomme magasin fra dispenserens og erstat med et nyt.



KLINIK

Okklusal registrering ved proteser.

1. Instruér patienten i at okkludere i den centrale position. Injicer materialet i åbningen mellem antagonisten og den tilstødende tand, buccalt fra..
2. Ved okklusal bidregistrering injicer materiale på den okklusale overflade og lad herefter patienten okkludere.



BEMÆRK:

- a.) For at reducere muligheden for en ukorrekt mod-elartikulation, injicer materiale på de okklusale flader i begge sider af munden.
 - b.) Arbejdstiden er kun 20 sekunder, når materialet injiceres direkte i munden. (ved 95°F/35°C).
3. Fjern registreringen fra munden. Trim underskær og overskudsmateriale med en skarp kniv. Efter trimning, kontroller at registreringen passer på arbejdsmodellen og artikuler, hvis dette er nødvendigt.



BEMÆRK:

Brug kun skarp kniv til trimning. Brug af saks kan forårsage skade på registreringen.

Registrering af kontrolbidning

Ved brug af EXABITE II NDS, er det muligt at registrere excentriske positioner med fremskudt kæbe, til højre, til venstre og respektivt i midten.

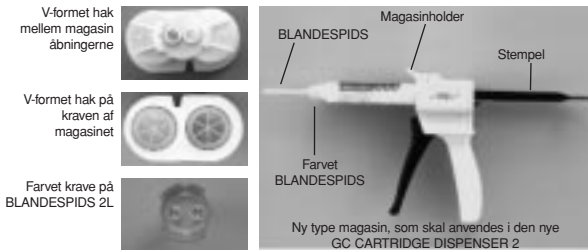


BEMÆRK

1. I tilfælde af, at materialet kommer i kontakt med øjnene, skyld straks med vand og søg herefter lægehjælp.
2. Når EXABITE II NDS appliceres, bør det undgås, at materialet kommer i forbindelse eller kontakt med følgende materialer, idet det kan forstyrre afbindingen:
 - K-Silikone materiale
 - Polysulfid aftryksmaterialer (Ex. GC Surfex-F, Omniflex, Coe-flex)

- Eugenolholdige materialer (Ex. GC aftrykspasta)
 - Andet (vand, Glycerin)
 - Latexhandsker • Svovl • Olier • Latex • Acryler
3. Aftrykket skal renses og desinficeres i 2,5% eller 3,4% glutaraldehydopløsning eller et andet passende desinfektionsmiddel ifølge fabrikantens brugsanvisning.
4. Undgå, at få materialet på tøjet. Det er svært at fjerne, når det er størknet.

OVERSIGT OVER DE ENKELTE DELE



Opbevaring

Opbevar ved stuetemperatur (74°F/23°C)
 Uden direkte påvirkning af sollys.
 (3 års holdbarhed fra produktionsdato)

Forpakning

Magasin 83g. (48ml.) x 2
 BLANDESPIDS x 2

(Minimum blandet volumen 96ml.)

Tilbehør(købes separat):

- | | |
|--------------------------|------------|
| 1. CARTRIDGE DISPENSER 2 | 1 stykker |
| 2. BLANDESPIDS | 60 stykker |

EXABITE™ II NDS

S

A-SILIKON BETTREGISTRERINGSPASTA

Före användning, läs
bruksanvisningen noggrant.

EXABITE II NDS är en förbättrad version av EXABITE, ett a-silikon avtrycksmaterial, med snabbare stelning och högre styrka. Det levereras i en ny ampull som måste användas med den nya GC CARTRIDGE DISPENSER 2.

Enbart för bruk av tandvårdspersonal vid rekommenderade indikationer.

INDIKATIONER

Bettregistrering

KONTRAIKATIONER

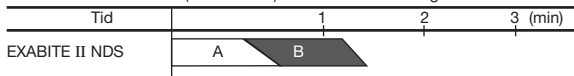
Patienter med känd allergi mot silikonmaterial. Vid allergi remittera till läkare.

FYSISKA EGENSKAPER

JÄMFÖRELSE AV EGENSKAPER	EXABITE II	EXABITE
Arbetstid (sek.) *	45"	60"
Minimitid för avlägsnande ur munnen	45"	90"
Maximal uttänjning vid kompression (%) *	0,9	1,0
Återhämtning efter deformation *	99,6	99,6
Linjär dimensionsförändring (%) *	-0.10	-0,10
Hårdhet (Shore A)	87	80

* ISO 4823:1992 (E)

EXABITE II NDS–Arbetstid (vid 74°F/23°C) och minimal tid för avlägsnande från munnen:



A–Arbetstid

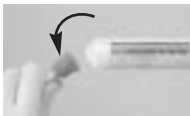
B–Hålltid i munnen

BRUKSANVISNING: Ny Ampull Dosering

1. Lyft utlösningssarmen på CARTRIDGE DISPENSER 2 (hädanefter benämnd dispensern) och dra pistongen hela vägen tillbaka in i dispensern. Lyft ampullhållaren på dispensern och ladda ampullen med den V-formade markeringen på flänsen nedåt. Tryck ned ampullhållaren för att fixera ampullen.
2. Avlägsna ampullen genom 1/4 varvs rotation motsols, dra förslutningen nedåt och dra bort den från ampullen. Tryck dispenserns handtag försiktigt för att trycka ut en liten mängd material genom de två öppningarna i slutet på ampullen. Kontrollera att bas och katalysator kommer ut jämt och parallellt.
3. Linjera upp den V-formade markeringen på kanten av MIXING TIP i linje med den V-formade markeringen mellan ampullbehållarna. Tryck med ett fast tryck för att sätta på blandningsspetsen. Roterä därefter den färgade kragen på blandningsspetsen 1/4 varv medsols på ampullens fäste för blandningsspetsen. Dispensern är nu klar att använda.
4. Tryck på handtaget flera gånger för att trycka ut material. Efter användning, avlägsna inte blandningsspetsen då den blir förslutningshatt till nästa gång. För att sätta på en ny blandningsspets, rotera kragen på blandningsspetsen 1/4 varv motsols för att linjera upp V-markeringarna på spets och ampull. Fäll blandningsspetsen nedåt och dra bort den från ampullen.
5. Avlägsna och byt ut blandningsspetsen direkt före nästa användning.

Före applicering av en ny spets, tryck ut lite material för att kontrollera att det flyter lätt igenom bägge öppningarna. Skulle någon av öppningarna ha pluggats igen skall eventuellt hårt material avlägsnas från öppningarna på ampullen.

6. För att byta ut ampullen, lyft armen för frigöring och dra tillbaka pistongen helt. Ta bort den tomma ampullen genom att lyfta ampullhållaren och ladda en ny ampull i dispensern.



KLINISKT FALL

Ocklusal registrering för proteser.

1. Instruera patienten att ockludera i den centrala positionen. Injicera material i öppningen mellan antagonisten och den stödjande tanden buccalt ifrån.
2. Vid ocklusal registrering, injicera material på den ocklusala ytan, låt därefter patienten ockludera .



OBSERVERA:

- a.) För att reducera möjligheterna till felaktig modellartikulation, injicera material på de ocklusala ytorna på bägge käkarna.
 - b.) Arbetstiden kan bli så kort som 20 sek. när materialet injiceras direkt i munnen (vid 95°F/35°C).
3. Avlägsna bettregistreringen från munnen. Trimma underskär och överskott med en vass kniv. Efter trimning, se till att registreringen passar arbetsmodellen och artikulera fallet om om det är nödvändigt.



OBSERVERA:

Använd skarp kniv enbart för att trimma materialet. Användning av sax kan frakturera bettregistreringen.

Registrering av kontrollbitning

Vid användning av EXABITE II NDS, är det möjligt att registrera excentriska positioner med framåtskjuten käke, till höger, vänster och till respektive mitt.



Varning

1. I händelse av ögonkontakt, skölj omedelbart med vatten och uppsök läkare.
2. Vid dosering av EXABITE II NDS skall man undvika att få kontakt med följande material. De kan fördröja stelningstiden.
 - K-silikon material
 - Polysulfider avtrycksmaterial (t.ex. GC Surfex-F, Omniflex, Coe-flex)

- Eugenol typ av material (t.ex. GC avtryckspasta)
 - Andra (vatten, Glycerin)
 - Svavel • Oljor • Latex • Akrylater
3. Avtrycket ska rengöras och sedan desinficeras i 2,5 % eller 3,4 % glutaraldehyd-lösning eller annat lämpligt desinfektionsmedel enligt tillverkarens anvisningar.
 4. Undvik att få material på kläderna . Det är svårt att ta bort när det har stelnat.

FÖRTECKNING ÖVER DE OLIKA DELARNA

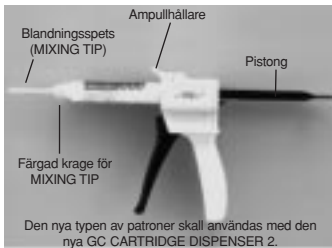
V-formad
markering mellan
ampullkamrarna



V-formad
markering på
ampullens fläns



Färgad krage för
MIXING TIP 2L



Förvaring

Förvara i rumstemp. (74°F/23°C).
Skyddas från direkt solljus.
(Lagringstid : 3 år)

Förpackning

Ampull 83g (48ml) x 2
Blandningsspets x 2
(Min. tillblandad volym 96 ml)

Tillbehör (köpes separat):

1. CARTRIDGE DISPENSER 2
2. Blandningsspets

1 stycken
60 stycken

EXABITE™ II NDS



VINYL POLYSILOXAAN BEETREGISTRATIE
PASTA

Lees voor gebruik zorgvuldig
de gebruiksaanwijzing.

EXABITE II NDS is een verbeterde versie van EXABITE, een additie-silicone vinyl polysiloxaan afdruckmateriaal, dat een snellere uitharding en een hogere sterkte biedt. Het is verkrijgbaar in een nieuwe cartridge die wordt gebruikt in de nieuwe GC CARTRIDGE DISPENSER 2.

Alleen te gebruiken in de vermelde toepassingen door tandheelkundig gekwalificeerden.

INDICATIEGEBIED

Voor het registreren en het controleren van de occlusie.

CONTRA-INDICATIES

Patiënten waarvan bekend is dat zij allergisch zijn voor siliconen. Verwijs naar een arts, indien er een allergische reactie optreedt.

FYSISCHE EIGENSCHAPPEN

VERGELIJKING VAN DE EIGENSCHAPPEN	EXABITE II	EXABITE
Verwerkingstijd (sec.) *	45"	60"
Minimale verblijftijd in de mond (sec.)	45"	90"
Maximum spanning onder druk (%) *	0.9	1.0
Herstel uit deformatie *	99.6	99.6
Lineaire dimensionele verandering (%) *	-0.10	-0.10
Hardheid (Shore A)	87	80

* ISO 4823:1992 (E)

EXABITE II NDS–Verwerkingstijd (bij 74°F/23°C) en minimale verblijftijd in de mond:

Tijd	1	2	3 (min)
EXABITE II NDS	A	B	

A–Verwerkingstijd

B–Verblijftijd in de mond

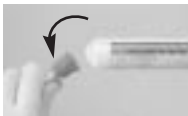
GEBRUIKSAANWIJZING:

Het Gebruik Van De Nieuwe Cartridge Dispenser 2

1. Druk de ontgrendel hendel van de CARTRIDGE DISPENSER 2 (hierna dispenser genoemd) omhoog en trek de plunjer volledig terug. Klap de borgklep van de cartridge houder omhoog en schuif de cartridge, met de inkeping in de flensrand van de cartridge onder, op zijn plaats. Sluit de borgklep om de cartridge te zekeren.



2. Verwijder het dopje van de cartridge door deze een kwartslag tegen de klok in te draaien. Druk de hendel van de dispenser zachtjes in om een kleine hoeveelheid materiaal uit de openingen van de cartridge te spuiten. Controleer of basis en katalysator er gelijkmatig uitkomen.



3. Richt de V-vormige inkeping in de borgring van de MENGNAALD op de V-vormige markering tussen de twee cartridge cilinders. De mengnaald stevig aandrukken en de gekleurde borgring van de mengnaald, een kwartslag met de klok mee, vastdraaien. De dispenser is nu klaar voor gebruik.



4. Een aantal keren de hendel overhalen om het materiaal te extruderen. Na gebruik de mengnaald NIET verwijderen daar deze tevens als afsluiting dient totdat de cartridge opnieuw wordt gebruikt. De mengnaald wordt verwijderd door de borgring van de mengnaald tegen de klok in te draaien tot de V-vormige markering gelijk ligt met die op de cartridge. De mengnaald iets naar beneden kantelen en eraf trekken.



5. Verwijder de oude mengnaald en plaats pas een nieuwe direct voor hergebruik.

Voordat een nieuwe mengnaald wordt bevestigd spuit men een beetje basis en katalysator materiaal uit de openingen van de cartridge om te controleren of beide gelijk uitstromen. Indien dit niet het geval is, maak dan de verstopte opening vrij van eventueel uigehard materiaal.

6. Om de cartridge te vervangen duwt men de ontgrendel hendel omhoog en trekt men de plunjer volledig naar achteren. Klap de borgklep omhoog, verwijder de cartridge en plaats een nieuwe in de dispenser.

EEN KLINISCH VOORBEELD

Registratie van de occlusie ten behoeve van prothetische voorzieningen.

1. Instrueer de patiënt om in de centrale relatie dicht te bijten. Spuit vanuit buccaal, materiaal in de ruimte tussen het behandelde element en de antagonist.
2. Wanneer een beetregistratie wordt gemaakt, spuit materiaal op het occlusale vlak en laat de patiënt daarna dichtbijten.



OPMERKINGEN:

- a.) Om te voorkomen dat later een foutief articulatie model wordt verkregen, wordt materiaal op het occlusale vlak van de volledige tandboog gespoten.
 - b.) De verwerkingstijd kan minder dan 20 seconden bedragen wanneer het materiaal direct in de mond wordt gespoten (bij 95°F/35°C).
3. Verwijder de beetregistratie uit de mond. Verwijder ondersnijdingen en overtollig materiaal met een scalpelmesje. Hierna controleren of de beetregistratie past op de werkmodellen.



OPMERKING:

Gebruik een scherp mes om materiaal te verwijderen. Een schaar kan de beetregistratie doen scheuren.

Het registreren van een controlebeet

Met EXABITE II NDS, is het mogelijk om een beetregistratie vast te leggen in een excentrische positie met de kaak naar voren, rechts en links en respectievelijk in het midden.

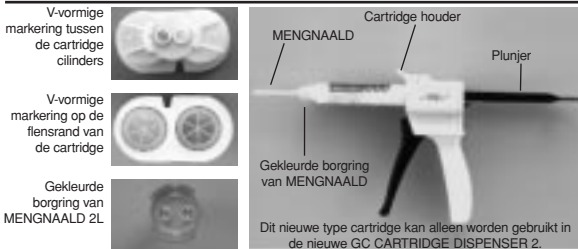


Waarschuwingen

1. In geval van aanraking met de ogen, onmiddellijk spoelen met water en medisch advies inwinnen.
2. Tijdens het extruderen van EXABITE II NDS, dient men er op letten dat geen vermenging of contact plaatsvindt met de volgende materialen omdat die de uitharding belemmeren.

- Condensatiesilicone afdrukmaterialen.
 - Polysulfide afdrukmaterialen. (b.v. Surfex, Omniflex, Coeflex)
 - Materialen op basis van eugenol (b.v. Impression Paste)
 - Andere (water, glycerine)
 - Zwavel
 - Olie
 - Latex
 - Acrylaat
3. De verkregen afdruk moet gereinigd en vervolgens gedesinfecteerd worden met 2,5% of 3,4% glutaaraldehyde of met een ander geschikt desinfecteermiddel volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Grondig onder stromend water afspoelen.
4. Zorg ervoor dat het materiaal niet op de kleding terecht komt. Het is moeilijk verwijderbaar zodra het uitgehard is.

IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN



Opslag

Uit het zonlicht op kamertemperatuur bewaren (74°F/23°C)
(Houdbaarheid: 3 jaar na de datum van fabricage).

Verpakkingen

Cartridge 83g (48ml) x 2
MENGNAALD x 2

(Het minimaal te mengen volume is 96ml)

Optie:

- | | |
|--------------------------|----------|
| 1. CARTRIDGE DISPENSER 2 | 1 stuks |
| 2. MENGNAALD | 60 stuks |



GC EUROPE N.V.
Interleuvenlaan 13
B-3001 Leuven



MANUFACTURED by

GC DENTAL PRODUCTS CORP.

2-285 Toriimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan

DISTRIBUTED by

GC CORPORATION

76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

GC AMERICA INC.

3737 West 127th Street, Alsip IL 60803 U.S.A.

GC EUROPE N.V.

Research-Park, 13 Interleuvenlaan, B-3001, Belgium

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.

19 Loyang Way, #06-27 Singapore 508724

GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street
Alsip, Illinois 60803 U.S.A.

4500301